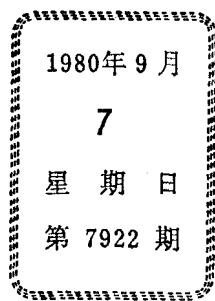


参 政 消 息

CANKAO XIAOXI 新华通讯社编印
内部刊物·注意保存



德新社说人代会有许多重大变化

【德新社北京9月5日电】中国人民的代表大会，这个正在开会的世界最大的议会发生了许多重大变化。在3,500名代表中，有一位概括地说：“我们不再是必须以老一套的言辞表示意见了，谁想说什么就可以说什么。”

与会代表现在可以大胆地批评政府，并提出治国方面的改进意见。这是中国新型政治活动的一部分。

新还表现在某些批评已经可以传出人民大会堂的高墙之外。

【美国《纽约时报》9月5日新闻分析】（记者：福克斯·巴特菲尔德发自北京）题：中国的改变：并不是装点门面的，新政策将把中国推向现代化

当不久前工人把长期装饰着这里天安门广场的毛泽东主席和卡尔·马克思的巨幅画像取下时，人们也许觉得这只是一小小小的象征性的表示。事实却并非如此。

本星期在中国有名无实的立法机构全国人民代表大会上，中国领导人正在讨论一些新政策和人事变动，这些新政策和人事更迭的意义之深远，不亚于中国共产党人1949年掌握政权以来的任何变革。

提交人代会讨论的计划，目的在于使中国进入现代化的时代，在这个时代里，领导人的选择将看他们的技术能力和管理才能，中国将不仅靠中央计划时还将靠利润动机和竞争来加强经济。

北京的报纸坚持说，这些新政策仍然是与共产主义一致的，但是最近的一些文章对共产主义下的定义仅仅是：共产主义是促进经济更快发展以满足人们对生活富裕的愿望的一种制度。

提交全国人代会讨论的一部分拟实行的改革，是仿效南斯拉夫和匈牙利的。

问题不在于北京这次会议是否会批准这些新政策和新任命；这多半是一种形式而已，因为这些事情事前就广为预告了，并且已经共产党统治集团批准。关键的问题是，中国的成百万头脑受传统束缚的党的干部是否政治方针仍然是强调秩序先于个人自由。

新闻分析
《纽约时报》

《中国的改变，并非装点门面》

一九四九年共产党人掌握政权以来的任何变革
说人大讨论的新政策和人事变动意义深远
不亚于

是农民出身，没有受过什么教育，所曾接受的教育就是毛关于革命的号召。

实质上，这些经济改革使中国的工厂享有较大的自主权，它们将能为获得原料进行谈判，并确定超越于国家严格的年度计划规定的生产指标。

据姚依林副总理所作的一项重要报告说，最终，各工厂将不是简单地把它的全部利润上交给政府，而是将被课以一种新的税收，将能够把它们缴税以后所多余的利润归自己保留。将鼓励工厂经理人员彼此展开竞争，并允许他们在发奖金方面有较大的决定权。

将授权银行比较独立地经营业务，工厂将必须从银行作为要付利息的贷款获得投资款项，而不是从政府获得不用付息的拨款。

华先生由赵先生代替总理职务只不过是一系列人事调动之一，这些调动，总的说来，意图是去掉一些年纪比较老的或者能力比较差的官员，换上比较年轻、有魄力和受过训练的人。

为了进一步处理年老体衰和缺乏能力的官员的问题，代表大会正在讨论有关举行地方选举以及建立比较有权力的工人委员会（这种委员会能够提出撤换所在工厂的领导人的建议）的计划。

最近公布的一条钻井船在近海翻沉的事件突出说明了中国官僚主义问题之严重。

虽然邓的经济政策用西方标准来看是开明的，但是他的

政治方针仍然是强调秩序先于个人自由。

外电评人大代表质询冶金部长

合众社说中国人代会已在影响国家决策方面起较积极作用

【合众国际社北京9月5日电】（记者：龙布乐）据官方消息今天说，中国负责钢铁工业的部长在议会受到质询。他承认在建设耗资几十亿的这个与外国合建的企业时有浪费，也缺乏计划。

冶金部长唐克是在在全国人民正在等待人代会下周初宣布最高一级政府改组消息的同时，新近公开承认错误的一位高级政府官员。

邓小平副总理曾经说，这次改组不会使中国背离目前执行的扩大同世界各国的接触以促进现代化的政策。

唐和他的两名副部长在人民大会堂受到了一批代表的质询。“质询一开始，四名代表”就涉及来自日本等国的24亿美元投资总额的巨大的宝山钢铁总厂工程，“向这位部长

提出了一个又一个的问题”。

唐向议会承认，他的部在决定搞这项工程时，对存在的经济困难估计错误，并且“对负担这个工程的国力估计过高”。

唐是在石油部长于上个月月底因为试图掩盖中国最严重的一次石油惨案而被撤职之后，在议会承认错误的。

观察家们说，提出一系列动议来查询各部的工作情况，反映出政府新的重点是要明确规定各个部门的权力和责任。

邓曾向来访的日本外相伊东正义证实，议会将宣布政府改组，但是他要日本人放心，“中国将坚决继续执行目前的对内对外政策。”

邓实际上是利用这个场合告诉全世界，这次改组将不会使中国背离通过

果断的国内经济改革和扩大同外国的接触来实现现代化的政策。

【合众国际社北京9月5日电】官方消息今天说，中国的议会试验运用它的威力，就同外国合建的一项数十亿美元的企业中出现资金浪费和计划不周情况质询了负责钢铁工业的部长。

人民代表大会过去是一个温顺的、很少有异议的议会。现在已给它以似乎在影响国家决策的方面起较积极作用的角色。它仍为强有力的共产党所左右，但是，它现在可以表示同党有抵触的意见了。

【法新社北京9月5日电】观察家们指出，中国政府的一位部长被叫到全国人民代表大会去回答有关他的部的工作情况的问题，这还是第一次。

《南华早报》社论

《引人注目的全国人代会》

说粉碎四人帮后，中国经济政策发生了不下三次大的变动，而最新的政策看来是最现实的，如果有稳定而有效的领导班子，也许能成功

【香港《南华早报》9月5日社论】题：引人注目的全国人民代表大会第五届全国人民代表大会第三次全体会议已有了一个令人印象深刻的开端。

根据头五天会议的讨论情况来判断，这次会议很可能成为中华人民共和国历史上最引人注目的会议之一。

这次会议还因其坦率而值得注意。中国官方报纸说它是一次非常民主的会议。看来会上肯定有一种自由气氛，因为出席人代会和同时也在开会的中国人民政治协商会议的代表们（政协会议的代表中有好几位香港代表）都很乐意讲出他们的意见。

预计很可能要继续开到下周末尾的这次会议出现了几个第一：星期日（9月7日），现任总理将要宣布他的辞职，他的继承人将要提出新的内阁名单，这实际上等于是一次内阁大改组。人们认为这是和平移交权力，的确这是一个很稀罕的现象。

日报报道

《改变模样的人代会：批评和要求不断提出》

【日本《东京新闻》9月6日刊登该报记者浅川5日从北京发回的报道】题：改变模样的全国人民代表大会：批评和要求不断提出

中国的第五届全国人民代表大会第三次会议从上月30日开始的12天日程已经过去了一半，而这次会议同以往的大会迥然不同、情况大变。迄今为止，从全国各地集中到一起的近3,000名代表对于中央的提案只是一个接一个地一味表示“赞成”、“很好”，结果人大只能是不折不扣的“皆大欢喜”的大会。但是，据5日出版的《人民日报》报道，这次在利用全体会议的间隙时间连

计划委员会主任和财政部长所作的经济报告和预算报告相当真实地说明了中国经济的状况及其愿望，这也是过去年代中所没有的情况。

这次会议还是一个里程碑：它象征着灾难性的文化革命的结束，同时象征性地废除了“四大”和正式禁止贴大字报，这样就取缔了过去30年中群众间沟通情况和展开政治辩论的重要手段之一。

这将受到人们赞扬，认为反映了中国领导人要为此国家绘制一条比较稳定的航线的决心。

但是，即使这些现象体现了这次会议的积极特点，一系列的会议也透露并不是一切都很好。计委主任谈到了他的前任们过去制定的一些不现实的经济指标，但是，现在提出的这些新目标似乎多少也有点儿雄心太大。很可能对这些新目标作进一步的调整，像在过去一样造成损失。

虽然姚依林的报告确实是切合实际的、真诚的和详细的，但是，他没有告诉全国人民他打算怎样制止通货膨胀，通货膨胀是因为给文化革命的受害者以大量补偿费用和增加工资而造成的。

看来也没有肯定地决定如下问题：在现在实行

日召开的分组会上，遵循“解放思想”路线的发言接连不断，代表们相继提出严厉的批评和意见，并把国务院当局负责人召来，要求他们做出解释。在发言中，引人注目的是坦率地批评在国民尚不知道的情况下决定重大政策一事。北京市的代表就运用美国企业的技术在北京建设“外贸中心”一事愤怒地说：“原报工程费用23,000多万元，现已增为32,000多万元。这个项目要给美国人一大笔设计费和施工管理费，所借外债据说得12年才能还清，太冤枉了。”

其他的北京代表就建设中的、面向外国游客的“五星旅馆”措词激烈地骂道：“一套房间需要8万美元建设费的重大项目，不知是哪位部长或副

的新经济改革中怎样在国家计划和地区性生产之间进行适当调整。

大幅度削减国防预算同领导人经常提出的第三次世界大战不可避免的警告是不相称的。军方已同意削减国防开支，看来是相当勉强的，军方在今后的五年里是否能忍受住，这还有待分晓。

人们等待已久的关于合资企业的条例已经宣布，对此，人们初步持谨慎态度，外国投资者很可能仍采取等着瞧的态度，但是这不一定是由于他们对这些条例有保留。

有这样一些无可非议的议论：在“四人帮”倒台后的短短四年时间里，中国的经济政策发生的变动已不下三次，而且每次变动都非常大。这样使中国的经济道路出现了大曲折，其结果是资金和物力受到了大量损失。

任何政策要想获得成功，连续性是必不可少的。最新的政策看来是最现实的，如果能让它在相当长的时期内得到贯彻而且有一个稳定和有效的领导班子的话，新政策也许能成功。

中国这次人代会的主要目的之一是形成这样的领导，未来的历史学家们据以判断这次人代会结果的正是这一点。

总理决定的？如果不向人代会报告，大家的意见又不听，还是一个人或少数人说了算，还要人代会干什么？让他们少数几个人独裁算了。”

23%的国营企业出现赤字也成了批评的对象，吉林省代表提出要求说：“为了解决财政赤字问题，要有严格的规定，限期扭亏为盈。”另外，吉林省其他代表揭露说，各地的电子计算机有三分之一使用得不错，有三分之一半身不遂，有三分之一在那里睡觉。

具体地揭发水质严重污染的是上海市代表。

尽管如此，政府的各报告和预算方案等将会以“全会一致”的形式被通过，但已确实不是不管什么提案都以“热烈鼓掌”来欢迎的时代了。

【美国《基督教科学箴言报》9月4日刊登该报记者冈孝发自北京的报道】题：中国将尝试举行直接选举

中国的十亿人民正在对实现民主化进行具有潜在重要意义的实验：对区和县的人民代表大会举行直接选举。

去年中国有6个区和县举行了选举。今年这种选举将扩大到中国所有二千多个区和县。

政治局委员彭真在本届全国人民代表大会上宣布，到明年选举将“基本完成”。

在称作文化革命的十年动乱中，没有举行过县和区的选举。

目前的选举在若干重要方面同文化革命前的选举有所不同。最重要的一点是，候选人的名额多于应选出的代表名额。

北京东城区一家药房的副经理傅先生和北京东城区一居委员会主任马女士是去年11月15日在大会第一次会议上当选为人民代表的。1月份，代表们提出了提案和建议多达1003项。这些建议是由25人组成的常务委员会处理的。傅先生说，至今为止有30%以上的建议已经由各有关部门付诸实施。他和马女士都是常务委员。

《中国将尝试举行直接选举》

说中国十亿人民正为实现民主化进行具有重要意义的实验

大会处理的是一些什么问题呢？如住房问题——傅先生说，马女士补充说，还有环境和污染问题，就业问题。这些都不是惊天动地的问题，但是对普通老百姓说来都是重要的事情。

傅先生和马女士认为他们的大会的权力比文化革命前大了。举一点来说，他们是在竞争性选举中当选的。又如，因为在常务委员会里面工作，他们可以经常同区里的有关机关联系，这些机关有义务告诉他们，他们代表选区提出的各种问题是怎么处理的。

这不是说东城区人民代表大会同美国曼哈顿市政委员会一模一样，但是它的确反映了中国现领导希望改变代表大会的橡皮图章的性质，在基层实行一定程度的民主。像现在正在北京开会的全国人民代表大会一样，市的和省的代表大会现在还是间接选举的。

在区级和县级的选民逐渐习惯于自己选择自己的代表以后，看来要求更高级的代表大会的代表也

用直接选举办法产生的压力势必增大。

【美国《基督教科学箴言报》9月3日刊登冈孝发自北京的评论】题：中国爱好刑法

一个经过文化革命的动乱而幸存下来的人，已成了为使中国成为一个法治国家而作的雄心勃勃的努力中的主要建筑师。

彭真在9月2日的全国人代会上成了明星演员。他坐在宋庆龄女士旁边，以一种随便谈话的调子讲话。

彭先生在最近两年里一直从事法律改革工作。这种工作并没有成为重大新闻的题目，但是它对中国希望今后成为什么样的国家将具有深远的影响。

中国现在是，将来仍会是共产党国家。但是现领导意识到，全国人民都大声疾呼要求制定法律体制，使人可以作出预断的体制。他们意识到，全国都希望结束个人迷信、反复无常和霸道的时代。毛泽东的第一个既定接班人林彪以及后来林的接班人、以江青为首的所谓

“四人帮”统治的时代就是那样一种时代。

去年修改了刑法，今年这项修改工作扩大到了婚姻法、国籍法和所得税法。现在的婚姻法所用的辞句已更严，这样，夫妻双方都能提出离婚，只要男方或女方能证明双方感情已经完全破裂，最后就可以实现离婚。

中国将学其他许多国家的做法，不承认双重国籍。这样，多数东南亚国家要华侨只选择一种国籍的这一要求就得到了支持。

关于所得税，与外资合办的企业要缴3%的所得税。

到现在为止，中国人个人是不必缴所得税的，外侨也一样。彭真说，现在每月收入在800元以上的一共只有20个人。这话引起了一阵笑声和议论。

在初期，需要缴所得税的差不多全是外侨。但是，中国希望，随着现代化计划的加速发展，800元这个数字对越来越多的人将不再是一种想入非非。

彭真还用了很多时间谈县一级的直接选举。直接选举是去年开始试验的一种改革，现在将推广到全国。这是走向全国民主选举的虽小但是重要的一步。

【香港《快报》9月2日评论】题：中共的财经真相

今次人大的第一天会议就是由副总理兼国家计划委员会主任姚依林提出经济工作报告，和财政部长王丙乾提出财政报告。充分反映了三中全会以经济为着重点的路线。

在这两份报告中，透露了中共经济“皇牌”、石油工业停滞不前的情况，也提到了目前所负的外债数字和去年、今年、明年的财政赤字的具体数字。这是历来各届各次人代大会从未有过的情况，过去一谈到财经问题就是“大增产，大丰收，形势一片大好”。而现在，必须实事求是，副总理和财长在理论上是人民的公仆，现在不再容许公仆不向人民代表讲真话。

目前外债共为34亿美元，这个数字约略相当于外资在台湾投资的半数，对于中国这样一个国家说来，34亿美元外债实在算不了什么。去年的财政决算赤字70.6亿元，今年的预算赤字80亿元，明年的预估赤字50亿元，比富甲天下的美国财政赤字小得多。

但是问题要从两面看，中共的外债和财政赤字虽然为数不大，但由于经济基础较弱，偿付能力还比不上美国。

近几年来，中共偿付和弥补赤字的主要希望所寄是石油。但是从姚依林副总理的经济工作报告中毫不含糊地使人看到石油这张“王牌”靠不住。中共本身的石油需要量连年增加，相对之下使中共可供出口的石油越来越少，到明年可能根本没有石油可供出口，连续四年的石油产量站立原地不动，这就会影响偿付外债的能力，而同时为了减少赤字也就不能不影响人民生活水平全面提高的目标被延迟。

如果要追究责任，只能归咎于近几年来对石油工业的发展过份乐观。

今次的人民代表大会，从一开始，姚依林和王丙乾的报告虽然使大家看到了中共财政经济的“阴暗面”。但是这个问题也要从两面看，从好的一面看，被隐瞒的困难现在已经公开出来，不会再有过分乐观，今后就只能脚踏实地，以扬长避短、保护竞争、推动联合、全面发展的新经济政策去解决实际存在的财经困难。

秘鲁《商报》文章《中国的政治变化》

中国本着更现实主义的精神前进
有利于世界和平

【秘鲁《商报》9月3日文章】题：中国的政治变化

最近几天在北京举行的和将于下周结束的中国全国人民代表大会，对它国内来说特别重要，在国外无疑也会引起反响。代表大会不仅涉及人事问题，更重要的是，讨论这个人口最多的大国的未来发展问题。

毛的神化，他的小红书的箴言，不仅用来作为政治准则，甚至于还用来治病，产生了一种不可能长久维持的万能的专政。被称之为“四人帮”的激进派，企图继承这笔具有极端主义性质的遗产。但是，大多数人选择的是另一条道路，主张经济和社会整顿，在这些人中，以前被罢免而现在强大的邓小平越来越突出。主张发

展工业宣布更多的自由（尽管后来取缔了“大字报”）；减少国家的控制，以便鼓励私人积极性。在国际上，有很大转变，开始同美国建立外交关系，作为反对称之为苏联霸权主义的东西，同时密切同日本的贸易联系以及鼓励外国资本投资。

变化是巨大的和有效的。中国的未来的政治和经济前景，将在很大程度上取决于所实现的新的平衡。到目前为止，似乎正本着更现实主义的精神前进，重点放在工业发展、减少控制和减少思想束缚。尚未看到许多与共产主义不相容的自由，但是，正在更加讲究实际地向西方国家接近，其结果有利于邓小平今天所认为的受到的严重威胁的世界和平。

金价大幅度波动 意大利首饰业不振

【台湾《经济日报》8月26日报道】在西方市场上，不论你买的是一只金戒指，还是一条昂贵的金项链，也不论你置身纽约第五街，还是阿拉伯利雅得，你佩戴的可能都是意大利的制品。意大利拥有全世界最大的金饰工业，然而金价大幅波动使得意大利点石成“渣”。

情况好的年头，意大利可以将二百五十公吨的黄金制成首饰，约占西方国家工业用黄金的三分之一。但是该行业问题重重。意大利最大（亦为世界最大）的制造商祖琪宣布，本年度销售重量已减少了40%。

问题并不是出在金块的价格上，而是由于价格波动激烈。当金价下跌时，珠宝商不愿意降低售

价，以防价格剧升，无法以等价补货，所以首饰的价格始终居高不下，比1979年初已经涨了两倍，使得买主均裹足不前。连意大利最大的买主——阿拉伯国家都对黄金首饰失去了兴趣。

祖琪公司为了降低成本，希望把黄金含量由十八K降为八K。可是八K的金项链还有保值作用吗？

香港《快报》评姚依林王丙乾报告

美记者冈孝评五届人大的立法工作

认为法律改革对中国成为什么样的国家将具有深远影响

经济不景气

老式廉价玩具又畅销

【台湾《经济日报》8月29日译载合众国际社特稿】玩具制造商指出，流行的电子和太空玩具现正把市场让给行销有年的基本玩具，如洋娃娃和模型汽车之类。

理由是经济不景气使父母们的口袋遭到打击。

世界玩具之都香港的消息来源指出，饱受经济威胁的消费者不再欣赏流行的玩具，这些玩具价格高昂，可是并无创意。

玩具制造商指出，在1980年一年内，玩具主要的两种原料——塑胶和纸的价格即上涨了30%。

市场遍及美国和欧洲的费雪玩具公司主持人费雪说：“今年在圣诞树下，你可以找到和以往一样多的玩具，但是平均价格比往年低。”

不太复杂的玩具目前正广受欢迎，而电子“掌上型游乐器”，销路锐减了一半。

颓势在1978年即已露出征象，但是生产者仍然继续推出会发声响和闪光的玩具。今天香港的厂商透露，一件成本17美元的电子玩具，只以3美元发货。

然而，更为精巧的电子玩具似乎又能在经济压力下生存，显示出电子玩具将会成为儿童玩具中一个持久的特色。

香港玩具制造商说：

另一方面，基本玩具——我们的祖父母辈儿时的玩伴——最近需要量倍增。

消费者似乎拒买价值10、20、30美元的基本玩具，这些低价产品受到今年价格上涨的影响较小——这是1974年以来涨幅最大的一次。

但是基本玩具的成本也提高了。

业者指出，虽然消费者的喜好转变，价格提高，玩具业仍然十分健全，因为玩具似乎能在最艰苦的经济情况下生存。

每年主办香港玩具大展的布劳说：“面包和玩具都是必需品。”

香港贸易发展局所提供的外销数字也支持他的话。

数字显示香港到今年为止的玩具外销总值达四亿二千万美元，比去年同期增长35%。香港玩具产量向来占世界产量的三分之一。

虽然数字显示香港是世界第一大玩具出口地，同时也是美国最大的玩具供应商。

香港的35万玩具制造人员从一百万件设计中选择、装配玩具，他们似乎并不担心这个行业的存亡。

英《外事报道》文章

《几内亚的石油》

【英国《外事报道》8月6日文章】题：几内亚的石油

几个星期之前，几内亚比绍自然资源部长马内去里斯本，打听关于他的国家在1974年独立之前葡萄牙勘探的结果。

自1958年以来，归美国所有的几内亚埃索石油勘探公司一直享有这个地区的石油勘探权，从1972年开始了认真的调查工作。

几内亚科纳克里曾要求几内亚比绍海岸附近的比热戈斯群岛的一个岛上安上雷达装置，以促进几内亚自己的石油勘探工作。

几内亚科纳克里的石油勘探计划正在另一家美国公司德士古联合石油公司的合作下得到执行。订于1981年年初开始钻试验井。

几内亚没有提供官

方对预期标准所作的估计。

几内亚比绍把800万美元用作研究费用，研究工作于6月份结束。研究结果，一种很大的可能性是，每天可以生产50万到100万桶石油，1982年初就可以开始生产。如果达到了预期的标准，那么一贫如洗的几内亚比绍的面貌就会改观。

【台湾《经济日报》8月26日报道】

在西方市场上，不论你买的是一只金戒指，还是一条昂贵的金项链，也不论你置身纽约第五街，还是阿拉伯利雅得，你佩戴的可能都是意大利的制品。意大利拥有全世界最大的金饰工业，然而金价大幅波动使得意大利点石成“渣”。

情况好的年头，意大

合众国际社记者谈世界语

【合众国际社斯德哥尔摩8月8日电】(记者:肖多尔斯基)你讲世界语吗?你也许不“讲世界语”,但是估计有1,500万人讲世界语。世界语是近100年前人工创造的一种语言,是全世界千百万人的共同语言,虽然没有一个国家利用它作官方语言。但是,正如世界语学家所说的,目的不是要让这种语言代替各国语言,而是要把它作为联合人民、克服差别的一种手段。在斯德哥尔摩最近举行的世界语学家集会期间,万国世界语大会,讨论了用这种语言帮助解决语言差别问题的实际方式。英国世界语协会主席利昂·史密斯说:“我们看到世界越来越多的人把英语作为共同接受的语言的状况表示不满。”他说:“越来越强烈的民族独立精神,使许多民族坚持更广泛地运用民族语言。”

他认为世界语是解决能够直接交流思想的越来越严重的语言问题的手段。他说:“一开始,世界语的基础是理想主义,而今天,最重要的事情是实际运用。”世界语是波兰医生柴门霍夫在1887年创造的。世界语这个名字意味着希望,来自柴门霍夫用过的一个假名。柴门霍夫在十九世纪末理想主义运动的驱使下,希望用世界语作为联合人民、克服民族差异的手段。但是二十世纪初出现了冲突,终于爆发了第一次世界大战,几乎扼杀了世界语。它在两次世界大战之间重新流行。在发生了第二次世界大战之后,又一次受到了严重打击。五十年代是世界语迅速发展的阶段,1954年它得到了联合国的正式支持,因为它与这个世界的目标和理想是一致的。这种语言主要是靠借用欧洲各种语言的根词组成的。专家们说,它是如此简单,以致可以在24小时之内学会世界语的使用知识。只有16条语法规则,

任何一条规则都没有例外。所有名词的结尾都是“o”,所有形容词的结尾都是“A”。一开始有500个根词,用这500个根词可以组成大约10,000个词。现在有10万个根词和大约100万个词。虽然根词基本来自欧洲语言,但语法和句法却同亚洲语言有密切关系。专家们说,它对亚洲人同对本族语是某种欧洲语言的人来说同样都是容易的。世界语著作最大的收集单位是伦敦英国世界语协会的图书馆。它收藏了30,000多部书,主要是翻译作品。万国世界语大会现在所希望的是世界语被像联合国和欧洲经济共同体这样的多国组织用作共同语言。利昂·史密斯说:“你知道欧洲议会把55%的预算花在口译和笔译方面吗?随着越来越多的国家积极参加各种世界组织,这个问题只会越来越严重。”他说:“如果各学校准备采取世界语作为第二种共同语言,国际交流问题可以在五年之内得到解决。”

苏刊文章 苏必列尔湖上的波涛

谈一艘矿石运输船在苏必列尔湖上沉没的原因

【苏联《星期》周刊第28期文章】题:她们被称作“三姐妹”。百慕大三角洲的秘密(如果它存在的话)还未被揭开,也没有任何迹象说明它马上会被揭开。然而,北美洲的一个大湖——苏必列尔湖上又出现了它自己的秘密。负责航海安全的专家们对“埃德蒙·菲茨杰拉德”号矿石运输船遇难的秘密研究已经进入第四个年头了。对这艘载着26,000吨铁矿石和全体船员的矿轮沉入湖底的原因,到目前仍未查明。这场悲剧究竟是怎样发生的?到目前无人知晓。当时没有一艘靠近它的船曾收到它呼救的信号,从“埃德蒙·菲茨杰拉德”号的船上根本没发出任何惊慌的呼救。这个矿石运输船的船长是一位有经验的老水手,看来,这一切发生得如此之快,如此突然,以致它连呼救都没有来得及。当时是阴雨天气,风速0海里,浪高平均9米。在距离这一艘矿石运输船不太远的地方航行着“阿瑟·安德逊”号货船。这只货船的船长库珀

非常肯定地说,他在雷达的荧光屏上清楚地看到了矿石船,当矿石船突然在荧光屏上消失的时候,他马上将此报告了岸上的防卫局,防卫局立即同加拿大伙伴一起寻找这艘船。根据库珀提供的准确情报,“埃德蒙·菲茨杰拉德”号被找到了,它静静地躺在16米深的水底。关于这艘船为什么闪电式地沉进湖底,以致没有一个船员得救的问题,到现在没有人能够回答。美国国家交通安全局报告说,这一事故发生的原因是因为舱口没有关紧,进入舱底的水造成了危险,并且说,“菲茨杰拉德”号的装货量超过了它的载重能力。专家们推翻了这种假说。确实,大浪、超载和船底搁浅——这一切都会使船失去平稳。但是,这和其他一些说法都是毫无根据的。过了一段时间后,苏必列尔湖上一个六十多岁的老渔民麦克唐纳说,他可以揭开矿石船及其全体船员的悲剧之谜。据他讲,事故的原因是由于许多当地渔民都知道的苏必列尔湖上的一种自然现象。这种自然现象在当地

被称作“三姐妹”。他说,这是三个出现的特别高的波浪。“三姐妹”总是突然出现的,有时出现在风平浪静之时。这突如其来的波浪高得多,并且,“三姐妹”中的三妹最厉害。它们的出现和消失都是在几秒钟之内发生。据老渔民推测,发生事故的日子里,“三姐妹”浪的高度在10米以上,波浪的速度为每小时22海里,即等于船行速度的两倍多。如果考虑到矿船船体的长度(222.5米),再加上它对海浪的反作用力,那么,“三姐妹”很容易盖过船舷,在20秒钟之内,就会使它处在复杂的境况中。“三姐妹”是一个接着一个来的,因此,在船上就组成了一个五千吨水量的浪涛。麦克唐纳说,如果加上船上的重物,那么,很清楚,船头就会出现悲剧性的下沉。老渔民断定,由于这种原因,矿船在几秒钟之内就会沉入湖底。应该指出,只在最近十年内,就出现了好几起这种神秘事故,而每次事故的研究不是因为延期,就是因为缺乏资料而中途停了下来。

一本由美国作家拉本·“非小说”著作,它是以大量事实为基础的。小说的故事集中纽约市被一个阿拉伯国家毁灭的事件。作者用了《第五骑士》作书名,是他们认为核武器已成为现代启事录的第五骑士。目前这本书已由阿旺出版社以75万美元统购纸面书的版权,帕拉蒙电影公司已购去电影版权。在法国这部书从二月出版后,很快已成为最畅销书。

一本由美国作家拉本·“非小说”著作,它是以大量事实为基础的。小说的故事集中纽约市被一个阿拉伯国家毁灭的事件。作者用了《第五骑士》作书名,是他们认为核武器已成为现代启事录的第五骑士。目前这本书已由阿旺出版社以75万美元统购纸面书的版权,帕拉蒙电影公司已购去电影版权。在法国这部书从二月出版后,很快已成为最畅销书。

一本由美国作家拉本·“非小说”著作,它是以大量事实为基础的。小说的故事集中纽约市被一个阿拉伯国家毁灭的事件。作者用了《第五骑士》作书名,是他们认为核武器已成为现代启事录的第五骑士。目前这本书已由阿旺出版社以75万美元统购纸面书的版权,帕拉蒙电影公司已购去电影版权。在法国这部书从二月出版后,很快已成为最畅销书。

著名历史学家约翰·杜兰最近已完成一本新作,是有关第一次世界大战最后一年史实的研究,书名为《无人的土地》。杜兰在这本新著中,发展了一种“双重焦点”的写法。这种手法是,一方面以史笔直述历史事件的真实,从一九一八年的三月德军大攻势开始,直到休战。当然也回述了一九一八年二月俄国发生的事件;另一方面他又通过四个参战人员亲眼所见到的战争情况,来说明战争的情势变化,其中有一个德国人,一个法国人和两个英国人。杜兰曾同其中三个人作过详谈,并研究了那个德国人(一个战地摄影家)所拍摄的照片及实录。《无人的土地》是一木巨著,手稿有一千一百页,九十九幅珍贵照片。

一本关于墨西哥革命的小说

曾因伪造侯活·休斯自传而出名的艾荣,现在已从加州回到美国东部,定居长岛,正在写一本新小说,书名为《死亡的怪状》。这本书是一本严肃的作品。故事是发生在墨西哥革命时代,维拉领导的起义军的历史事

工业①数学②教育③人类④发现⑤生物⑥科学⑦物理⑧化学⑨现代⑩艺术⑪技术⑫本栏选自香港《开卷》九月号

日语版法国百科全书

此书基本上是一本医学著作,包括大脑的恐怖实验。基调仍是小人物的故事。指导大脑的恐怖实验。基调仍是小人物的故事。

《根》的作者论述《根》的创作经过

这套片集是分多集播出的,它描写一个黑人小孩和一个白人小孩在二十年代和三十年代美国南方一起长大的过程。目前,哈利除了制作电视片集外,仍在写作他那本大家等待已久,迟迟未面世的作品,这是一本有关写《根》这本书的经过的论著,书名将是《探寻》。由于对《根》这本书引起的争论很大,哈利必须答辩,解释他并非伪造历史,所以他计划将《探寻》这本书写成他如何探寻自己祖先的经过,以编年史的方式来写出祖先在非洲、美国、欧洲的情况,主要是他如何去“寻根”,也是对自己的创作经过作解释,他希望今年内完成这一手稿。

萨达特续写回忆录

埃及总统萨达特目前正在写他的政治回忆录,上一本回忆录《寻求自身》,这一本的书名是《寻求和平》。这本新回忆录主要是从一九七七年十一月,他到达耶路撒冷下飞机开始,讲述他如何处理同以色列、美国和阿拉伯在有关和平解决中东问题的谈判。萨达特很坦率,比一般处在他这种地位的人更坦率。他在回忆录中还描述了一九七八年底戴维营中发生的一切,他对卡特总统是相当赞许的。这本回忆录将在今年内出版。

《昏迷》作者新著《大脑》

《昏迷》作者罗宾·科克,自从完成了《昏迷》这本悬疑性很强的小说后,最近又完成了另一本有关读心术的小说《大脑》。这本书也是以医院为背景,描写一个名叫谢尔盖·米哈伊洛维奇·普罗库丁一戈尔斯基的摄影家,受沙皇尼古拉二世委托,拍摄一本彩色的俄国照片,从波兰边境一直到西伯利亚,尽收其内。他在一九五〇年开始,到一九一五年拍下最后一张照片,共拍了几千张旧俄生活的照片。

一本旧俄彩色照片集

今年夏季,距这位摄影家按下快门已有六十五车,美国将这本摄影集出版,名为《献给沙皇的照片》。其中包括超过一百张彩色的照片和上百张黑白照片,根据研究,他的彩色照片比半个世纪后美国加农大学教授阿尔斯侯斯发明彩色摄影早了半个世纪,但当时他的彩色摄影术已失传了。

世 · 界 · 文 · 讯

外电评卡尼亚接任波党第一书记

合众社认为卡尼亚不如盖莱克那么保守；路透社说波党领导权力之争集中在波苏关系上

【合众国际社华沙9月5日电】波通社说，卡尼亚被任命为波共第一书记之后在波共中央全会上发表了讲话。卡尼亚在青年时代当过锁匠，之后就成了一位党的积极分子。

卡尼亚从1975年起就是政治局委员，他一直负责安全工作和卫生计划工作。卡尼亚被任命一事完

全出乎一些老资格观察家的意外，因为众所周知他向来在幕后活动，而且极少露面，尽管他在中央委员会已工作了9年。

据认为，卡尼亚不如盖莱克那么保守，但是，观察家们说，他在政治局中并不支持自由派的观点，据说自由派对工人有关经济管理不善的批评在很大

程度上是表示欢迎的。

【路透社华沙9月5日电】西方外交官们认为，波兰共产党新首脑卡尼亚在政治上似乎是一位难以预测的人，他是苏联集团中最年轻的党领导人。

盖莱克今天心脏病严重发作已送往医院，他在这次夏季劳工政治动乱期间，自始至终抓住权力不放。

波兰议会今天开会批准对新总理约·平科夫斯基的任命，在这次会议上，盖莱克遭到议员们对他十年来的政策的间接攻击。

议员们也许知道盖莱克已经住院，他们攻击新闻报导和宣传政策以及经济管理，甚至还攻击共产

波兰各地一批独立工会相继成立

【路透社华沙9月4日电】据报道，今天华沙有一大批大公司正在波兰首都成立第一批独立工会。

持不同政见组织自卫委员会的发言人说，有五家企业在包括华沙在内的玛佐夫舍区共同建立了一个独立自治工会筹建委员会。

波罗的海的格但斯克港和西里西亚煤矿区都已成立了独立工会。

据报道，另一个矿区昨天也已开始成立独立工会，但没有举行过罢工。

【法新社华沙9月4日电】波兰各地，特别是华沙，有许多公司正在召开职工大会，讨论成立新工会筹建委员会的问题。

有些人土说，在这些会议上，官方工会的代表争辩说，没有必要成立新工会，因为现有的劳工组织已经开始从根本上检查它们的活动，考虑罢工者们已得到满足的那些主要要求，包括作为候选人参加竞选的自由，以及考虑如何真正保护工人的利益。

老工会的生存可能处于危险状态：例如，上西里西亚的矿工要求，成立独立工会的基金应该从官

【美联社华沙9月6日电】今

天成为波兰共产党的新领导人斯·卡尼亚，是个农民的儿子。第二次世界大战结束以来，他一直是党务的积极分子。

卡尼亚现年33岁，出生于波兰东南部热舒夫地区的弗罗仓卡，毕业于中央委员会大学。第二次世界大战期间，他是个铁匠的徒工，1945年加入共产党。

他在热舒夫和雅斯洛担任当地党的职务，慢慢得到提升，他在热舒夫地区积极参加党的青年活动，于1952年成为青年运动的负责人。

美联社简介斯·卡尼亚

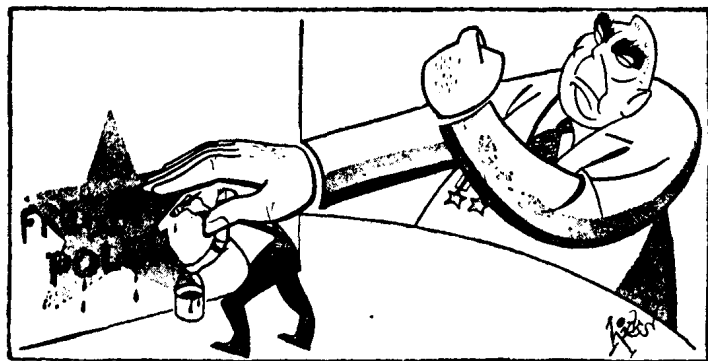
他长期担任华沙地区党委会委员后，于1964年被提升为中央委员会候补委员，1968年第5次党代表大会时成为正式中央委员。

1968年至1971年，他负责党中央强有力的行政部，1971年成为中央委员会书记。

作为书记，据信他负责监督警察、军队和公安的活动。同年，盖莱克提名卡尼亚为政治局候补委员。1975年卡尼亚成为政治局正式委员。

人！物！一！介！

今天的「保护手」，明天的拳头
——图中的外文为「波兰」的自
原载西德《世界报》



美报评论《克里姆林宫暗示它不承认协议》

说苏很可能压波当局割裂罢工协议精神实质，尽快实现由党接管独立工会

【美国《基督教科学箴言报》9月2日刊登该报记者伊丽莎白发自波恩的一篇文章】题：但是克里姆林宫暗示它不承认协议

俄国人不可不承认波兰罢工工人和波兰统一工人党（共产党）之间达成的解决办法。

这是西方观察家对《真理报》9月1日谴责波兰“反社会主义分子”要想利用经济困难达到“反革命目的”这番话的解释。在苏联词汇中，这是非常强硬的言词。

如果克里姆林宫事实上不能同意波兰的解决办法，那么接着的问题就是：克里姆林宫将采取什么行动？

西方外交官们认为，

党统治的方法。

自上月党政机构清洗以来，官方控制的报纸经常报道的一个问题是，领导集团没有坚持执行党的第六次代表大会的指导方针，这次代表大会是在盖莱克上台之后不久召开的。

显然，言外之意，上述指责是针对盖莱克的，他作为波兰的最后仲裁者没有确保政策的贯彻执行。

有越来越多的迹象表明，波兰最高领导层出现了混乱，领导集团中观点和言论相互对立，表明不是发生了争权，就是出现了权力真空。

有迹象表明，一场权力之争集中在波兰同莫斯科的关系上。

人们认为，在上月党的清洗中遭到失败的强硬派这样做是企图使自己并使莫斯科放心：波兰共产党仍然牢牢地控制着波兰。

他长期

担任华沙地区党委会委

【德新社华沙9月5日电】波兰议会今天在这里听取了新总理的政治纲领。

平科夫斯基在会议上保证，政府同造船工人和矿工达成的协议适用于波兰全体工人。平科夫斯基还答应对议会和工会进行一些改革，他呼吁工人停止本周继续发生的零零星星的罢工。

在平科夫斯基发言之后，波兰统一工人党中央委员会书记热宾斯基严厉批评了党过去所犯的错误。热宾斯基说，建立在自满基础上的宣传方针和检查制度的后果已经产生了危险性的后果，今天，人们已强烈地感到了这一点。他要求宣传要比较开放一些，必须说明，在党的领导人盖莱克的领导下发展起来的思想后来为什么造成了一些错误和偏差。

热宾斯基还说，波兰的工会运动已开始进行一些基本的革新。参加那一个工会，要由工人自己来决定。他说，党准备履行它同工人商定的各项义务。他还说，同工人达成的协议是一项约束双方的社会协议。

热宾斯基还强调指出，波兰忠于苏联，也忠于它同其它社会主义国家的联盟。波兰的社会主义性质是符合全国人民利益的，谁也不能使波兰改变社会主义的方向。

在会议上接着举行的辩论中，许多代表都批评议会以前的工作，批评政府没有重视代表们的意见。

另一个抱怨是，由于报刊检查制度，公众常常得不到关于代表的讲话和一些委员会会议情况的消息。

波兰统一农民党发言人贝·库斯说，公众对代表工作的印象常常是：“他们唯一的作用是举手。议会只不过是剧院。”

著名社会学家扬·什切潘斯基教授说，工会必须成为一个名副其实的、能够处理工人和厂方之间问题的组织，因为这个任务不是警察或副总理所承担的。什切潘斯基还批评政府无视波兰学术机构过去对波兰形势的分析和研究。现在，领导很难消除波兰许多科学家冷漠和失望的情绪。他主张改革党的干部制度，要求撤销那些没有能力的干部的职务。他还说，没有党内的民主化，就不可能有波兰的民主化。

天主教会代表雅·扎布沃茨基说，议会正处于危机之中。他指出，这些改革并不是议会批准的，而是罢工工人强迫实行的。扎布沃茨基说，议会再也不能只作为一种装饰，或一枚橡皮图章存在下去了。他说，它应当根据宪法的规定再次成为国家最高权力机构。公布议会上的发言必须经过检查，这是不能容忍的。他还表示，新总理的讲话没有明确说明，新政府究竟愿在多大程度上满足天主教会的具体要求，他对此感到失望。扎布沃茨基说，波兰天主教徒准备参加国家的建设和创造新的道德风尚的工作，但是现在政府的限制太多。天主教徒仍然被看作是二等公民。必须让他们有在自己的出版物上发表自己意见的机会。

而捷克人三个世纪以来一直回避战争。

波兰军队同东德军队不一样，它不受苏联军官控制，在波兰国内，苏联军队的人数也没有超过波兰军队（在波兰有14个波兰师，只有2个苏联师；在东德有9个或20个苏联师，但是只有6个东德师）。

波兰人完全能进行苏联已经在阿富汗遭到的那种旷日持久的抵抗。

此外，还有一个问题是要维护在欧洲剩下的那点缓和。

尽管苏联今年初进犯阿富汗以后两个超级大国的关系冻结了，苏联在同西德和法国继续保持正常接触中得到了安慰。但是西德总理施密特和法国总统德斯坦在阿富汗事件以后发表的联合声明中指出，如果苏联再有侵略行动，欧洲的缓和就会消逝得无影无踪。

《谈波兰笑话》

《哭毫无用处》

【美国《纽约时报》7月15日在《外交》栏刊登弗洛拉·刘易斯发自华沙的文章】题：哭毫无用处

和这里的一切东西一样，华沙这个波兰笑话的发源地出现的笑话也少了。但是，实际上和其它一切东西一样，你要是知道到哪里去寻找的话，仍然还是可以听到一些笑话的。大多数笑话是关于国内形势的。现在，大家说话要比以往任何时候都自由，可是大家都说，情况比以往任何时候都糟。

下面这个笑话讲的是卡特总统、勃列日涅夫主席和波兰共产党领导人盖莱克，他们各自私下问上帝，他们的国家究竟能不能设法解决各自迫切需要解决的问题。上帝用叫人放心的口气对卡特和勃列日涅夫说，事情会得到解决的，“但我不能保证你们那时还会在位”。对于盖莱克，上帝同样是乐观的，但是，上帝的提法稍有不同，他说，“我不能保证当我还在位的时候事情会得到解决。”

统治者要比被统治者担忧得多。人们出现了一种奇妙的一致看法，认为政府不敢采取激烈的措施，而且还必须进行一些改革来解放波兰人民的生产力，才能使人不再说他们的笑话。

公众的看法认为这个国家已经使自己处于这样一种地步：你笑是因为哭毫无用处。人们对当局的信任已经降到了这样的地步：有一批人（其中也有共产党人）在一份半公开的文件中说，人们甚至连当局告知他们坏消息时，也都对当局不相信。

外电评卡尼亚接任波党第一书记

合众社认为卡尼亚不如盖莱克那么保守；路透社说波党领导权力之争集中在波苏关系上

【合众国际社华沙9月5日电】波通社说，卡尼亚被任命为波共第一书记之后在波共中央全会上发表了讲话。卡尼亚在青年时代当过锁匠，之后就成了一位党的积极分子。

卡尼亚从1975年起就是政治局委员，他一直负责安全工作和卫生计划工作。卡尼亚被任命一事完

全出乎一些老资格观察家的意外，因为众所周知他向来在幕后活动，而且极少露面，尽管他在中央委员会已工作了9年。

据认为，卡尼亚不如盖莱克那么保守，但是，观察家们说，他在政治局中并不支持自由派的观点，据说自由派对工人有关经济管理不善的批评在很大

程度上是表示欢迎的。

【路透社华沙9月5日电】西方外交官们认为，波兰共产党新首脑卡尼亚在政治上似乎是一位难以预测的人，他是苏联集团中最年轻的党领导人。

盖莱克今天心脏病严重发作已送往医院，他在这次夏季劳工政治动乱期间，自始至终抓住权力不放。

波兰议会今天开会批准对新总理约·平科夫斯基的任命，在这次会议上，盖莱克遭到议员们对他十年来的政策的间接攻击。

议员们也许知道盖莱克已经住院，他们攻击新闻报导和宣传政策以及经济管理，甚至还攻击共产

波兰各地一批独立工会相继成立

【路透社华沙9月4日电】据报道，今天华沙有一大批大公司正在波兰首都成立第一批独立工会。

持不同政见组织自卫委员会的发言人说，有五家企业在包括华沙在内的玛佐夫舍区共同建立了一个独立自治工会筹建委员会。

波罗的海的格但斯克港和西里西亚煤矿区都已成立了独立工会。

据报道，另一个矿区昨天也已开始成立独立工会，但没有举行过罢工。

【法新社华沙9月4日电】波兰各地，特别是华沙，有许多公司正在召开职工大会，讨论成立新工会筹建委员会的问题。

有些人土说，在这些会议上，官方工会的代表争辩说，没有必要成立新工会，因为现有的劳工组织已经开始从根本上检查它们的活动，考虑罢工者们已得到满足的那些主要要求，包括作为候选人参加竞选的自由，以及考虑如何真正保护工人的利益。

老工会的生存可能处于危险状态：例如，上西里西亚的矿工要求，成立独立工会的基金应该从官

【美联社华沙9月6日电】今

天成为波兰共产党的新领导人斯·卡尼亚，是个农民的儿子。第二次世界大战结束以来，他一直是党务的积极分子。

卡尼亚现年33岁，出生于波兰东南部热舒夫地区的弗罗仓卡，毕业于中央委员会大学。第二次世界大战期间，他是个铁匠的徒工，1945年加入共产党。

他在热舒夫和雅斯洛担任当地党的职务，慢慢得到提升，他在热舒夫地区积极参加党的青年活动，于1952年成为青年运动的负责人。

美联社简介斯·卡尼亚

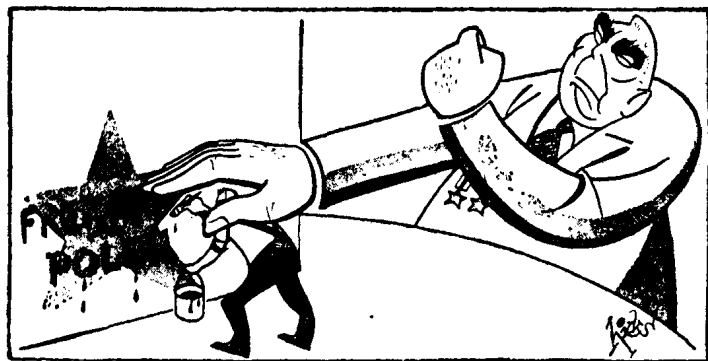
他长期担任华沙地区党委会委员后，于1964年被提升为中央委员会候补委员，1968年第5次党代表大会时成为正式中央委员。

1968年至1971年，他负责党中央强有力的行政部，1971年成为中央委员会书记。

作为书记，据信他负责监督警察、军队和公安的活动。同年，盖莱克提名卡尼亚为政治局候补委员。1975年卡尼亚成为政治局正式委员。



今天的「保护手」，明天的拳头
——图中的外文为「波兰」的自
原载西德《世界报》



美报评论《克里姆林宫暗示它不承认协议》

说苏很可能压波当局割裂罢工协议精神实质，尽快实现由党接管独立工会

【美国《基督教科学箴言报》9月2日刊登该报记者伊丽莎白发自波恩的一篇文章】题：但是克里姆林宫暗示它不承认协议

俄国人不可不承认波兰罢工工人和波兰统一工人党（共产党）之间达成的解决办法。

这是西方观察家对《真理报》9月1日谴责波兰“反社会主义分子”要想利用经济困难达到“反革命目的”这番话的解释。在苏联词汇中，这是非常强硬的言词。

如果克里姆林宫事实上不能同意波兰的解决办法，那么接着的问题就是：克里姆林宫将采取什么行动？

西方外交官们认为，

党统治的方法。

自上月党政机构清洗以来，官方控制的报纸经常报道的一个问题是，领导集团没有坚持执行党的第六次代表大会的指导方针，这次代表大会是在盖莱克上台之后不久召开的。

显然，言外之意，上述指责是针对盖莱克的，他作为波兰的最后仲裁者没有确保政策的贯彻执行。

有越来越多的迹象表明，波兰最高领导层出现了混乱，领导集团中观点和言论相互对立，表明不是发生了争权，就是出现了权力真空。

有迹象表明，一场权力之争集中在波兰同莫斯科的关系上。

人们认为，在上月党的清洗中遭到失败的强硬派这样做是企图使自己并使莫斯科放心：波兰共产党仍然牢牢地控制着波兰。

德新社自华沙报道

波许多代表在波议会上对党政工作提出批评

【德新社华沙9月5日电】波兰议会今天在这里听取了新总理的政治纲领。

平科夫斯基在议会上保证，政府同造船工人和矿工达成的协议适用于波兰全体工人。平科夫斯基还答应对议会和工会进行一些改革，他呼吁工人停止本周继续发生的零零星星的罢工。

在平科夫斯基发言之后，波兰统一工人党中央委员会书记热宾斯基严厉批评了党过去所犯的错误。热宾斯基说，建立在自满基础上的宣传方针和检查制度的后果已经产生了危险性的后果，今天，人们已强烈地感到了这一点。他要求宣传要比较开放一些，必须说明，在党的领导人盖莱克的领导下发展起来的思想后来为什么造成了一些错误和偏差。

热宾斯基还说，波兰的工会运动已开始进行一些基本的革新。参加那一个工会，要由工人自己来决定。他说，党准备履行它同工人商定的各项义务。他还说，同工人达成的协议是一项约束双方的社会协议。

热宾斯基还强调指出，波兰忠于苏联，也忠于它同其它社会主义国家的联盟。波兰的社会主义性质是符合全国人民利益的，谁也不能使波兰改变社会主义的方向。

在议会上接着举行的辩论中，许多代表都批评议会以前的工作，批评政府没有重视代表们的意见。

另一个抱怨是，由于报刊检查制度，公众常常得不到关于代表的讲话和一些委员会会议情况的消息。

波兰统一农民党发言人贝·库斯说，公众对代表工作的印象常常是：“他们唯一的作用是举手。议会只不过是剧院。”

著名社会学家扬·什切潘斯基教授说，工会必须成为一个名副其实的、能够处理工人和厂方之间问题的组织，因为这个任务不是警察或副总理所承担的。什切潘斯基还批评政府无视波兰学术机构过去对波兰形势的分析和研究。现在，领导很难消除波兰许多科学家冷漠和失望的情绪。他主张改革党的干部制度，要求撤销那些没有能力的干部的职务。他还说，没有党内的民主化，就不可能有波兰的民主化。

天主教会代表雅·扎布沃茨基说，议会正处于危机之中。他指出，这些改革并不是议会批准的，而是罢工工人强迫实行的。扎布沃茨基说，议会再也不能只作为一种装饰，或一枚橡皮图章存在下去了。他说，它应当根据宪法的规定再次成为国家最高权力机构。公布议会上的发言必须经过检查，这是不能容忍的。他还表示，新总理的讲话没有明确说明，新政府究竟愿在多大程度上满足天主教会的具体要求，他对此感到失望。扎布沃茨基说，波兰天主教徒准备参加国家的建设和创造新的道德风尚的工作，但是现在政府的限制太多。天主教徒仍然被看作是二等公民。必须让他们有在自己的出版物上发表自己意见的机会。

而捷克人三个世纪以来一直回避战争。

波兰军队同东德军队不一样，它不受苏联军官控制，在波兰国内，苏联军队的人数也没有超过波兰军队（在波兰有14个波兰师，只有2个苏联师；在东德有9个或20个苏联师，但是只有6个东德师）。

波兰人完全能进行苏联已经在阿富汗遭到的那种旷日持久的抵抗。

此外，还有一个问题是要维护在欧洲剩下的那点缓和。

尽管苏联今年初进犯阿富汗以后两个超级大国的关系冻结了，苏联在同西德和法国继续保持正常接触中得到了安慰。但是西德总理施密特和法国总统德斯坦在阿富汗事件以后发表的联合声明中指出，如果苏联再有侵略行动，欧洲的缓和就会消逝得无影无踪。

《谈波兰笑话》

《哭毫无用处》

【美国《纽约时报》7月15日在《外交》栏刊登弗洛拉·刘易斯发自华沙的文章】题：哭毫无用处

和这里的一切东西一样，华沙这个波兰笑话的发源地出现的笑话也少了。但是，实际上和其它一切东西一样，你要是知道到哪里去寻找的话，仍然还是可以听到一些笑话的。大多数笑话是关于国内形势的。现在，大家说话要比以往任何时候都自由，可是大家都说，情况比以往任何时候都糟。

下面这个笑话讲的是卡特总统、勃列日涅夫主席和波兰共产党领导人盖莱克，他们各自私下问上帝，他们的国家究竟能不能设法解决各自迫切需要解决的问题。上帝用叫人放心的口气对卡特和勃列日涅夫说，事情会得到解决的，“但我不能保证你们那时还会在位”。对于盖莱克，上帝同样是乐观的，但是，上帝的提法稍有不同，他说，“我不能保证当我还在位的时候事情会得到解决。”

统治者要比被统治者担忧得多。人们出现了一种奇妙的一致看法，认为政府不敢采取激烈的措施，而且还必须进行一些改革来解放波兰人民的生产力，才能使人不再说他们的笑话。

公众的看法认为这个国家已经使自己处于这样一种地步：你笑是因为哭毫无用处。人们对当局的信任已经降到了这样的地步：有一批人（其中也有共产党人）在一份半公开的文件中说，人们甚至连当局告知他们坏消息时，也都对当局不相信。